

PROSTOR 550 MOUNTING INSTRUCTION

NL

Een luifel is een zonnevering en geen beschutting tegen onweer. Bij opkomende storm, sneeuwval of zware regenval dient de luifel ingedraaid te worden. De luifel mag niet vrijhangend gebruikt worden. De montage moet door gekwalificeerd personeel gebeuren. Raadpleeg desnoods handelaar of constructeur. Bij verkeerde montage vervalt elke aanspraak op garantie. Hang de adapters horizontaal en op één lijn aan de versterkingspunten van de wand van het voertuig. Controleer de binnenkant van het voertuig op hindernissen (elektrische kabels, gas,...) alvorens het boren.

FR

Un store est une protection solaire et non pas une protection contre les intempéries. En cas de pluie ou de rafales de vent, le store doit être tenu fermé. Le store ne peut être utilisé qu'avec les bras de support en position ouverte. Le montage doit être effectué par des techniciens. Demandez si nécessaire conseil au fournisseur ou constructeur. Un mauvais montage ou emploi annule toutes les clauses de garantie. Montez les adaptateurs horizontalement et en ligne droite sur des points renforcés de la paroi du véhicule. Assurez-vous avant de percer qu'il n'y a pas d'obstacles à l'intérieur du véhicule (câbles électriques, gaz,...).

DE

Ein Markise ist ein Sonnenschutz, kein Allwetterschutz. Falls Sturm, Schneefall oder schwerer Regenfall ist die Markise einzufahren. Die Markise darf nicht ohne Stützfüsse aufgestellt werden. Die Montage soll von fachkundigem Personal ausgeführt werden. Fragen Sie Ihren Händler oder Hersteller. Bei unsachgemässer Montage erlischt der Garantieanspruch. Montieren Sie die Halterungen gerade in Linie an die Stellen mit Wandverstärkungen. Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, daß im Inneren des Fahrzeugs keine Hindernisse liegen (Strom- oder Gasleitung,...).

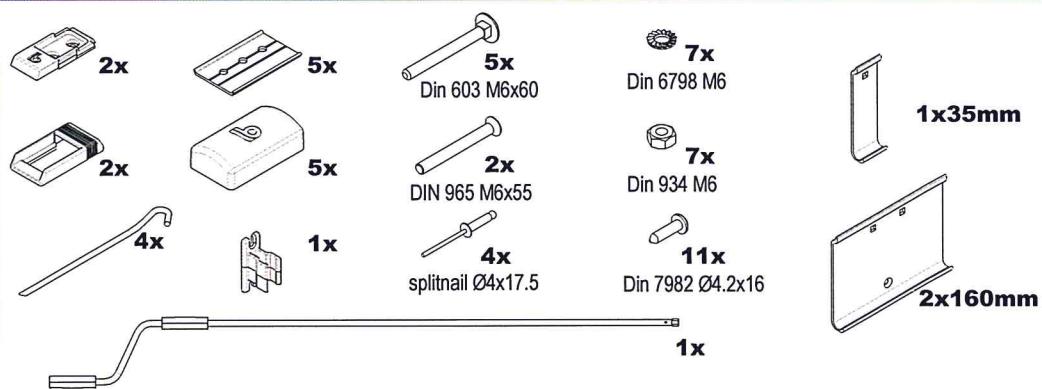
GB

An awning is a sun and not a rain protection. It should be closed in case of storm, snow or heavy rain. The awning can not be used without putting out the support arms. Installation must be carried out by qualified persons. If necessary ask the dealer or vehicle manufacturer. No guarantee will be allowed for wrong installation. Mount the brackets horizontal in one line on the reinforced points off the vehicle. Before drilling be sure that there is no obstacle on the inside (electric cables, gas,...)

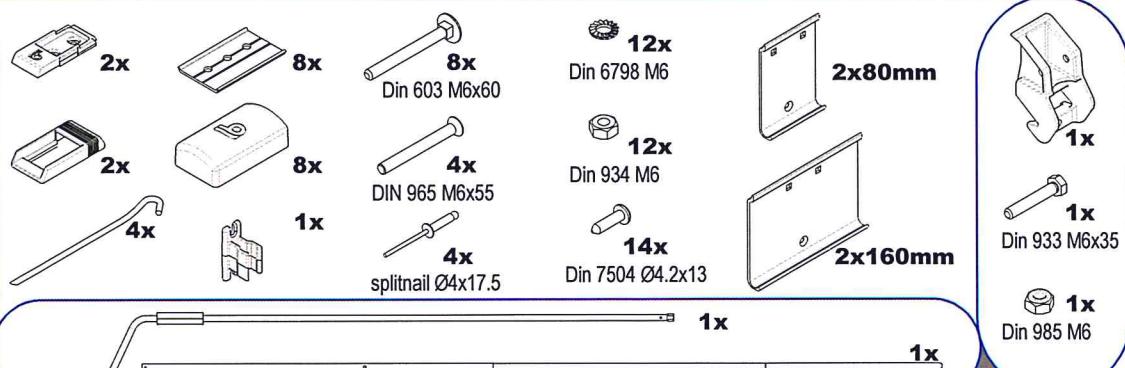
IT

Una tenda è una protezione solare e non è una protezione da temporali. In caso di tempesta, di neve o di precipitazioni forti, la tenda deve restare chiusa. Non lasciare la tenda srotolata senza posare i bracci a supporto. L'installazione deve essere eseguito da una persona qualificata. La garanzia non può essere invocata in caso di negligenza, di un incidente o di un'intervenzione di una persona non qualificata. Assicurarsi che non ci sono ostacoli all'interno (per esempio cavi elettrici, condotti del gas, ...) prima di forare.

**BEVESTIGINGSSKIT
KIT DE MONTAGE
BEFESTIGUNGSSATZ
MOUNTING KIT**

0**3.5 / 3.0**

**BEVESTIGINGSSKIT
KIT DE MONTAGE
BEFESTIGUNGSSATZ
MOUNTING KIT**

4.5 / 4.0

NL De adapters worden bij voorkeur extra vastgekleefd met SIKA 221. Voor een waterdichte montage, vul de geboorde gaten ook op met een zuurvrije silicone of SIKA 221. De luifel niet openen / sluiten vooraleer de lijm droog is.

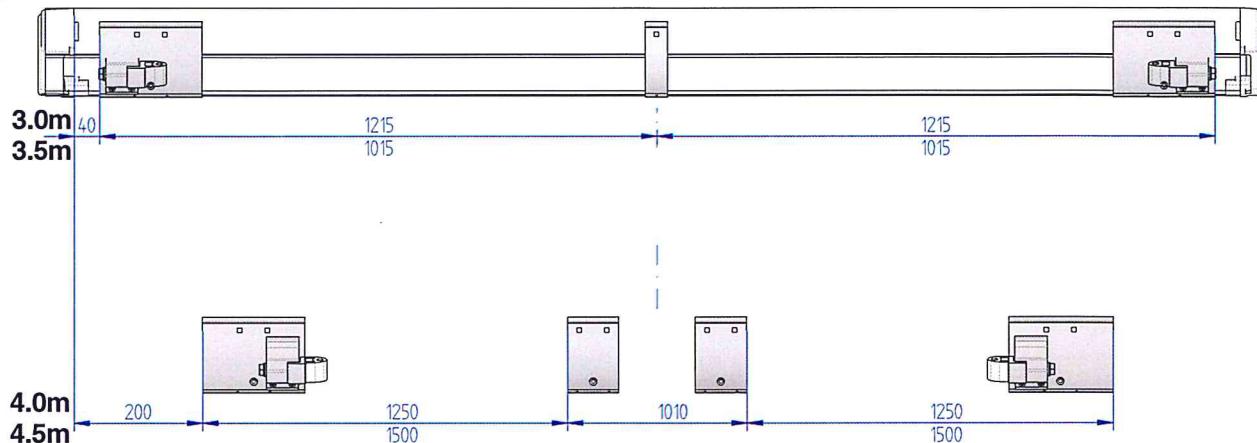
FR L'emploi de mastic SIKA 221 est conseillé pour les contre-plaques . Afin d'obtenir un montage étanche à l'eau, utilisez une pâte de silicone sans acide ou SIKA 221 pour remplir les trous percés. Ne pas ouvrir / fermer le store avant que la colle ne soit sèche .

DE Die adapter werden am liebsten mit SIKA 221 aufgeklebt. Füllen Sie die Bohrlöcher mit säuerfreies Silikon oder SIKA 221, um eine wasserdichte Montage zu bekommen. Bevor Sie die Markise öffnen / schließen, muß der Leim vollständig ausgetrocknet sein.

GB The adapters must by preference cleaved with SIKA 221. In order to get a watertight installation, use acid free silicone or SIKA 221 to fill up the drilled holes. Do not open / close the awning before the adhesive has dried.

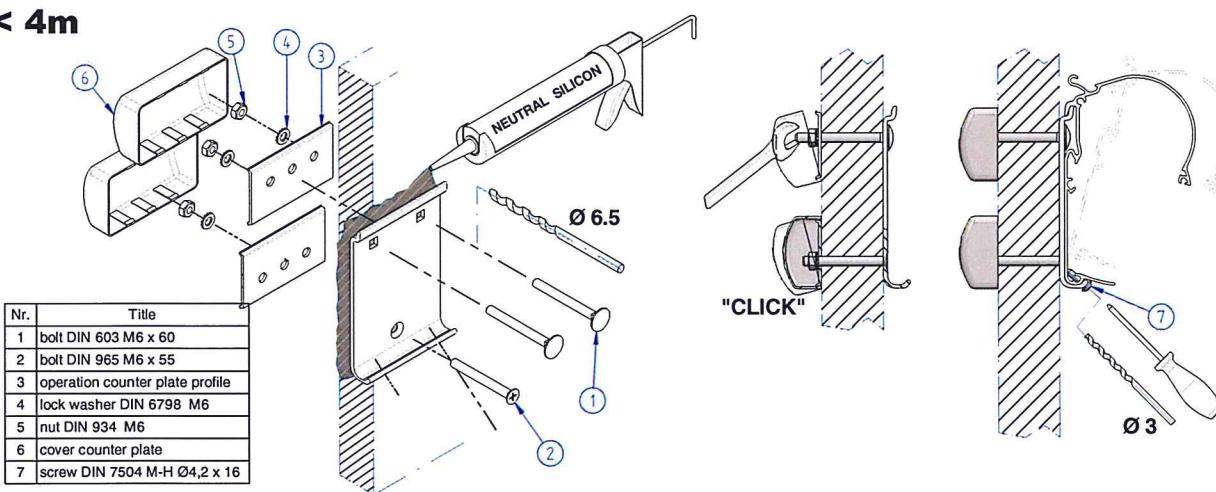
1

ADAPTER POSITIES
POSITIONS DES ADAPTEURS
ADAPTER POSITIONEN
ADAPTER POSITIONS



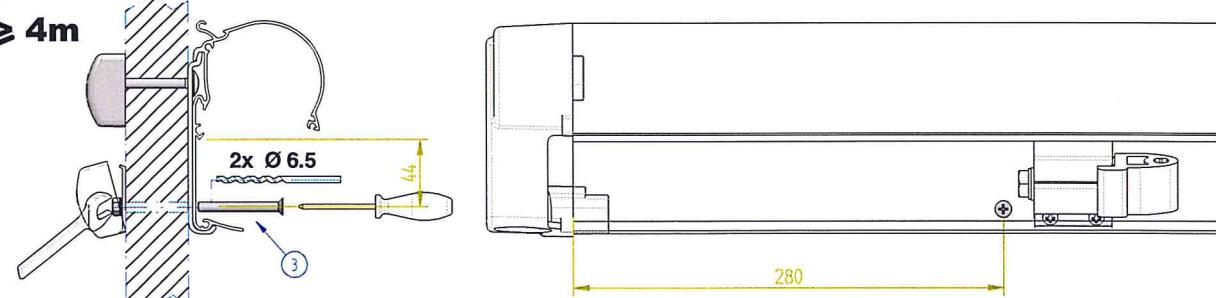
2a

< 4m



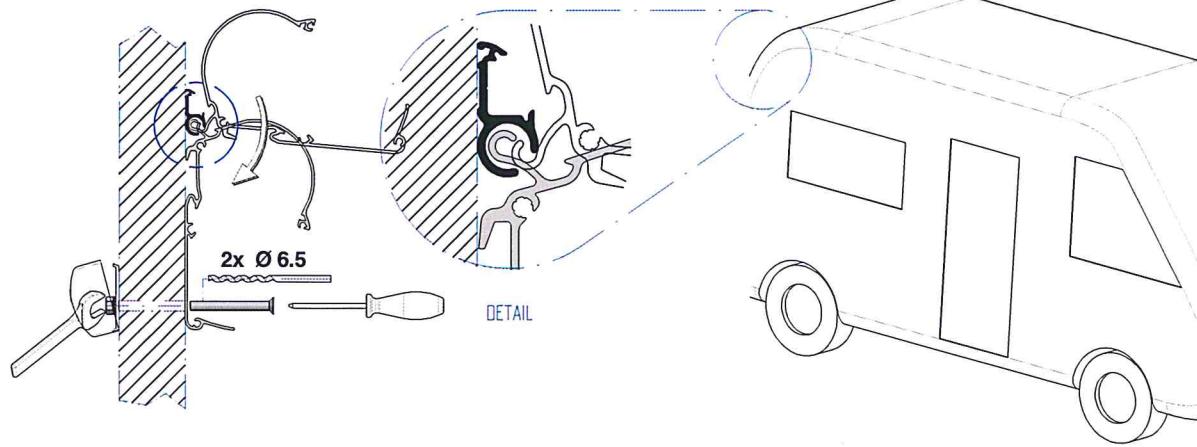
STANDARD ADAPTER MONTAGE
MONTAGE DES ADAPTEURS STANDARD
STANDARDMÄBIGE ADAPTERN MONTAGE
STANDARD ADAPTER INSTALLATION

≥ 4m

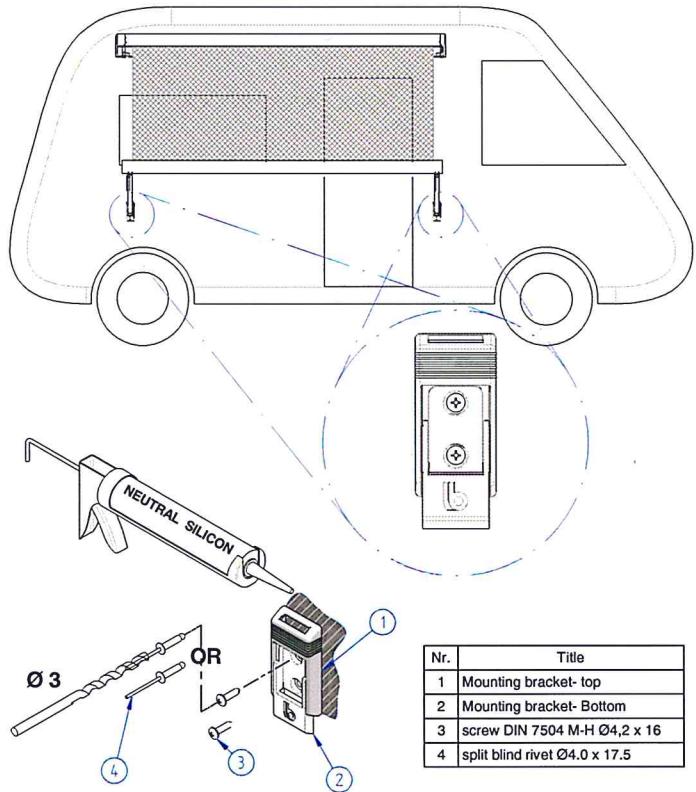


2b

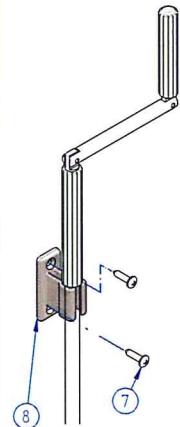
CARAVANRAILMONTAGE
MONTAGE DANS UN RAIL
KEDERSCHIENE MONTAGE
RAIL INSTALLATION

**3**

BEUGELMONTAGE
MONTAGE DE L'ETRIERS
MONTAGE BUGELN
BRACKET INSTALLATION

**4**

MONTAGE ZWENGELHOUDER
MONTAGE DE SUPPORT MANIVELLE
MONTAGE KURBELHALTER
INSTALLATION CRANK HOLDER

**5**

SPANARMMONTAGE
MONTAGE BARRE DE TENSION
MONTAGE SPANNSTANGE
INSTALLATION TENSION RAFTER

